

Արձանագրություն N 2
Протокол N 2

«ԵՔ-ԷԱՃԱՊՁԲ-24/4» ծածկագրով գնման ընթացակարգի հանձնաժողովի
արտահերթ նիստի

Внеочередное заседание оценочной комиссии под кодом «EQ-EAAPDzB-24/4»

ք. Երևան

21.11.2023թ.

г. Ереван

Ժամը 11:00

21.11.2023г.

11:00ч.

Հանձնաժողովի նախագահ՝ Ս. Գրիգորյան

Հանձնաժողովի անդամներ՝ Վ. Հարությունյան, Հ. Մելքունյան

Հանձնաժողովի քարտուղար՝ Գ. Մուրադյան

Председатель комиссии С. Григорян

Члены комиссии: В. Арутюнян, А. Мелконян

Секретарь комиссии: Г. Мурадян

1. «ԵՔ-ԷԱՃԱՊՁԲ-24/4» ծածկագրով գնման ընթացակարգի շրջանակներում
20.11.2023 թվականին ներկայացված հարցմանը պարզաբանում տրամադրելու
վերաբերյալ

Ответ на разъяснение по запросу поданного 20.11.2023г. в рамках закупочной
процедуры под кодом «EQ-EAAPDzB-24/4»

(Ս. Գրիգորյան Ս. Григорян)

Պարզաբանման պահանջի տեքստ

Текст запроса для разъяснения

Вопрос касательно текста для гарантии заявки Уважаемый секретарь Оценочной комиссии под кодом EQ-EAAPDzB-24/4! Как потенциальный участник-нерезидент, внимательно проанализировали тендерную документации, согласно опубликованному приглашению на тендер EQ-EAAPDzB-24/4, участники процедуры закупки, считающиеся нерезидентами Республики Армения необходимо оформлять банковскую гарантию для заявки, но текст гарантии заявки только написано на армянском и русском языке в приглашении. 1.Учитывая, что международные банки обычно пишут гарантийные письма на английском языке, подтвердите, пожалуйста, принимаете ли вы текст гарантийного письма на английском языке в следующем? 2. Для обеспечения заявки в виде банковской гарантии ,можно ли в банковской гарантии указан срок годности, с сохранением срока действия (действия) гарантии, установленного пунктом 5 банковской гарантии?

Պարզաբանում տրամադրելու տեքստ.

Текст разъяснения

Հարգելի գործընկեր.

Տեղեկացնում եմ , որ Երևանի քաղաքապետարանն ավտորոսների ձեռքբերման նպատակով հայտարարված ԵՔ-ԷԱՃԱՊՁԲ-24/4 ծածկագրով գնման ընթացակարգի շրջանակում չի տրամադրել անգլերեն լեզվով թարգմանված հրավերի տեքստը:

Վերը նձված գնման ընթացակարգի հրավերի և հայտարարության տեքստերում նշված է, որ հայտերը, հայերենից բացի, կարող են ներկայացվել նաև անգլերեն կամ ռուսերեն:


Գնումների մասին ՀՀ օրենսդրության համաձայն՝ Ընտրված մասնակիցը որոշվում է հրավերի պահանջներին բավարար գնահատված հայտեր ներկայացրած մասնակիցների թվից՝ էլեկտրոնային աճուրդի արդյունքում նվազագույն գնային առաջարկ ներկայացրած մասնակցին նախապատվություն տալու սկզբունքով:

Հաշվի առնելով, որ միջազգային բանկերը սովորաբար երաշխիքային նամակներ են գրում անգլերենով՝ հրավերով սահմանված հայտի ապահովման բանկային երաշխիքը ոչ ՀՀ ռեզիդենտի կոցմից անգլերեն լեզվով տրամադրելու դեպքում, առաջարկում են տրամադրել նաև դրա պատշաճ վավերացված թարգմանությունը հայերեն լեզվով, ապահովելով հրավերով հայտի ապահովման համար սահմանված պահանջները:

Միաժամանակ՝ հրավերի Հավելված 2-ով սահմանված հայտի ապահովման բանկային երաշխիքի 5-րդ կետի համաձայն՝ երաշխիքը գործում է թողարկման պահից և ուժի մեջ է բենեֆիցիարի կողմից ԵՔ-ԷԱՃԱՊԶԲ-24/4 ծածկագրով կազմակերպված գնման ընթացակարգին մասնակցելու նպատակով պրինացիպալի կողմից հայտերի ներկայացման վերջնաժամկետը լրանալու օրվանից հաշված մեկ հարյուր քսան աշխատանքային օր:

Ընդունվել է որոշում՝ կողմ՝ 3, դեմ 0:
 Принято решение: за - 3, против - 0.

**Նիստին ներկա հանձնաժողովի անդամների անունները և ազգանունները.
 Имена и фамилии членов комиссии, присутствующих на заседании.**

Հանձնաժողով Комиссия		
Նախագահ՝ Председатель		Ս. Գրիգորյան С. Григорян
Անդամներ՝ Члены		Վ. Հարությունյան В. Арутюнян
		Հ. Մելքումյան А. Мелкумян
Քարտուղար՝ Секретарь		Գ. Մուրադյան Г. Мурадян